

*Yong* envoya le *kia-se-ma Ts'ao Tsiun* 曹俊 se porter en toute hâte au secours (de Goutchen); le *chen-yu* opéra sa retraite; *Ts'ao Tsiun* le poursuivit et décapita un de ses hauts dignitaires (qui avait le titre de) *Kou-tou-heou* 骨都侯. Alors le roi *Hou-yen* 呼衍王 transporta sa résidence sur les bords de la rivière *Kou-ou* 枯梧河. A partir de ce moment, *Kiu-che* ne vit plus trace de barbares; ses villes jouirent toutes du calme. » (*Heou Han chou*, chap. LXXVII, p. 7 v°.)

La quatrième année *yang-kia* (135 ap. J.-C.), « au printemps, le roi *Hou-yen*, (qui faisait partie) des *Hiong-nou* septentrionaux 北匈奴呼衍王, attaqua la tribu postérieure de *Kiu-che* 車師後部 (*Tsi-mou-sa* près de Goutchen). L'empereur ordonna au préfet de *Toen-hoang* d'envoyer des soldats au secours (de la tribu postérieure de *Kiu-che*), mais on n'eut pas l'avantage » (*Heou Han chou*, chap. CXVIII, p. 9 r°).

En 137 ap. J.-C. eut lieu, d'après notre inscription, l'expédition de *P'ei Tch'en*, préfet de *Toen-hoang*, contre le roi *Hou-yen*; mais les historiens la passent entièrement sous silence.

« La première année *yuen-kia* (151 ap. J.-C.), le roi *Hou-yen* 呼衍王, à la tête de plus de trois mille cavaliers, ravagea *I-ou* 伊吾 (Hami). Le capitaine résidant à *I-ou* (Hami), *Mao K'ai* 毛愷, envoya cinq cents officiers et soldats à l'est du lac *P'ou-lei* 蒲類海 (lac Barkoul); ils livrèrent bataille au roi *Hou-yen* et furent entièrement détruits; le roi *Hou-yen* attaqua alors la ville où se trouvait la colonie militaire de *I-ou* (Hami). En été, (l'empereur) envoya à son secours le préfet de *Toen-hoang* *Se-ma Ta* 司馬達 à la tête de plus de quatre mille officiers et soldats de *Toen-hoang*, *Tsieou ts'iuén*, *Tchang-ye* et des principautés soumises; (*Se-ma Ta*) sortit au delà de la frontière et parvint au lac *P'ou-lei* (lac Barkoul). Le roi *Hou-yen* l'apprit et